

Pošiljač

Porezni broj

**Upitni list za oslobođenje od odbitka poreza  
kod građevinskih usluga po § 48 b stav 1  
stavka 1 zakona o porezu na dohodak**

Molimo ispunite na njemačkom jeziku  
Bitte in deutsche Sprache ausfüllen

**Financijski ured**

Pečat primitka financijskog ureda

Red	<b>1. Izvođač građevinskih usluga</b>	
1	Ime poduzeća / društva	
2		
3	<b>2. Aktualni podaci o poduzeću</b> (molimo unijeti, koliko je moguće)	<b>izvan Savezne Republike Njemačke</b>
3	<b>Aktualni podaci o poduzeću u Saveznoj Republici Njemačkoj</b>	Zemlja
4	Ulica, kućni broj	Ulica, kućni broj
5	Poštanski br., mjesto	Poštanski br., mjesto
6	Telefonski br.	Telefonski br.
7	Broj faksa	Broj faksa
8	E-Mail	E-Mail
9	<b>Ovlašteni primalac u Saveznoj Republici Njemačkoj</b> (§ 123 osnovnog zakona o porezima)	
10	Ime	
11	Ulica i kućni broj	Poštanski broj, mjesto
12	Telefonski br.	Broj faksa
13	E-Mail	
14	<b>kod društava</b>	Pravni oblik
15	Sjedište društva – ukoliko odstupa od gore navedene adrese u redovima 4–8 –	Sjedište poslovne uprave (mjesto poslovnih prostorija) – ukoliko odstupa od gore navedene adrese –
16		
17		
18	Opunomoćene osobe (npr. opunomoćeni partner sa pravom zastupanja, poslovođa, član uprave (ako treba, dodati posebni list)	
19	Ime	
20	Adresa	
21	Od navedenih osoba je u Saveznoj Republici Njemačkoj zaposleno (ako treba, dodati posebni list), Ime	
22	Adresa u Saveznoj Republici Njemačkoj	
23	Da li je podružnica Vašeg poduzeća upisana u jedan od njemačkih trgovačkih registara?	
24	<input type="checkbox"/> ne <input type="checkbox"/> da	Osnovni sud <input type="text"/> Br. trgovačkog registra <input type="text"/>

Red 25	Mjesto, na kojem se nalazi dokumentacija knjigovodstva i ostalih poslovnih dokumenata u svezi poslovanja poduzeća u Saveznoj Republici Njemačkoj (računi, ugovori, izvodi žiro računa itd.)		
26	Adresa		
27	– ukoliko odstupa – Mjesto, gdje se može kratkoročno pogledati ova dokumentacija u okviru vanjske provjere.		
28	Adresa		
29	Da li je Vaše poduzeće unijeto u neki registar izvan Savezne Republike Njemačke?	<input type="checkbox"/> ne <input type="checkbox"/> da	(molimo priložite aktualni izvod iz registra)
30	Da li Vaše poduzeće ima izvan Savezne Republike Njemačke porezno sjedište?	<input type="checkbox"/> ne <input type="checkbox"/> da	(Molimo priložite uvjerenje o nastanjenosti inotrane poreske uprave – upotrijebite molimo priloženo uvjerenje)
31	<b>3. Podaci u svezi zaposlenih posloprimaoca</b>		
32	Koliko posloprimaoca je momentalno ukupno zaposleno u Saveznoj Republici Njemačkoj?		Broj
33	Koliko posloprimaoca je zaposleno, koji imaju mjesto boravka u Saveznoj Republici Njemačkoj?		
34	Koliko je posloprimaoca zaposleno, koji mjesto stanovanja imaju u inozemstvu i koji su više od 183 dana u kalendarskoj godini zaposleni u tuzemstvu?		
35	Gdje se pripremaju obračuni plaća? (§ 2 stav 3 zakona o odpravljanju posloprimaoca)		
36	Adresa		
37	<b>4. Podaci o građevinskim uslugama</b>		
38	Početak	predviđeno trajanje	Kada je zadnji put vršena neka djelatnost u Saveznoj Republici Njemačkoj?
39	Datum		
40	Mjesto usluge		
41	Mjesto zaključivanja ugovora		
42	Ime osobe, koja je zaključila ugovor sa nalogodavcima		
43	Primalac građevinske usluge – ime		
44	Adresa		
45	Molimo priložiti dokumentaciju, posebno ugovor o proizvodnji.		
46	<b>5. Porezna registracija u Saveznoj Republici Njemačkoj</b>		
47	Da li se Vaše poduzeće vodilo ili se vodi kod nekog drugog finansijskog ureda u Saveznoj Republici Njemačkoj?	<input type="checkbox"/> ne <input type="checkbox"/> da	Financijski ured
48	Porezni broj		
49	Kod odgovaranja na pitanja je sudjelovao		
50	Ime		
51	Adresa		
52	<b>Potpis</b>		
53	Poznato mi je, da dodjela uvjerenje o oslobođenju samo onda dolazi u obzir, ako porezno pravo ne izgleda ugroženo i ako u Saveznoj Republici Njemačkoj postoji jedan ovlašten primalac i ako finansijski ured po § 90 propisa o porezu prije odlučivanja o zahtjevu za provjeru porezne obaveze i prava oporezivanja po ugovoru o dvostrukom oporezivanja može sprovesti dopunska stvarna stanja i zahtijevati daljnju dokumentaciju.		
54	Ove podatke sam dao u okviru moje obveze davanja podataka i sudjelovanja po § 90 osnovnog zakona o porezima. Ja jamčim, da sam prednje podatke i podatke na priloženim privicima dao u potpunosti i istinito sa čistom savješću i na osnovu najboljeg znanja. Dajem moju suglasnost, da njemački finansijski ured može dobiti daljnje informacije odgovarajuće međudržavnom službenom prometu.		
55	Mjesto, datum	Potpis podnosioca zahtjeva	
56			
57			

Absender
Steuernummer

# Fragebogen zur Freistellung vom Steuerabzug bei Bauleistungen nach § 48 b Abs. 1 Satz 1 EStG

Bitte in deutscher Sprache ausfüllen.

**Finanzamt**

Eingangsstempel des Finanzamts

Zeile	<b>1. Erbringer der Bauleistung</b>		
1	Name des Unternehmens / der Gesellschaft		
2			
3	<b>2. Aktuelle Angaben zum Unternehmen</b> (Bitte eintragen soweit vorhanden)		<b>Außerhalb der Bundesrepublik Deutschland</b>
3	<b>In der Bundesrepublik Deutschland</b>		Land
4	Straße, Hausnummer	Straße, Hausnummer	
5	Postleitzahl, Ort	Postleitzahl, Ort	
6	Telefon-Nr.	Telefon-Nr.	
7	Telefax-Nr.	Telefax-Nr.	
8	E-Mail	E-Mail	
9	<b>Empfangsbevollmächtigter in der Bundesrepublik Deutschland</b> (§ 123 Abgabenordnung)		
10	Name		
11	Straße, Hausnummer	Postleitzahl, Ort	
12	Telefon-Nr.	Telefax-Nr.	
13	E-Mail		
14	<b>bei Gesellschaften</b>	Rechtsform	
15	Sitz der Gesellschaft – soweit abweichend von der Anschrift in den Zeilen 4 bis 8 –	Sitz der Geschäftsleitung (Ort der Geschäftsräume) – soweit abweichend von der vorgenannten Anschrift –	
16			
17			
18	Vertretungsberechtigte Personen (z.B. vertretungsberechtigter Gesellschafter, Geschäftsführer, Vorstandsmitglieder) (ggf. gesondertes Blatt beifügen)		
19	Name		
20	Anschrift		
21	Von den vorgenannten Personen sind in der Bundesrepublik Deutschland tätig (ggf. gesondertes Blatt beifügen), Name		
22	Anschrift in der Bundesrepublik Deutschland		
23	Ist eine Zweigniederlassung Ihres Unternehmens in einem deutschen Handelsregister eingetragen?		
24	<input type="checkbox"/> nein	<input type="checkbox"/> ja	Amtsgericht <span style="float: right;">HRB-Nr.</span>

Zeile 25	Ort, an dem sich die Buchführungsunterlagen und sonstigen Geschäftsunterlagen über die Tätigkeiten des Unternehmens in der Bundesrepublik Deutschland (Rechnungen, Verträge, Kontoauszüge etc.) befinden			
26	Anschrift			
27	– soweit abweichend – Ort, an dem diese Unterlagen im Rahmen einer Außenprüfung kurzfristig eingesehen werden können			
28	Anschrift			
29	Ist Ihr Unternehmen in ein Register außerhalb der Bundesrepublik Deutschland eingetragen?	<input type="checkbox"/> nein	<input type="checkbox"/> ja	(Bitte aktuellen Auszug des Registers beifügen)
30	Ist Ihr Unternehmen außerhalb der Bundesrepublik Deutschland steuerlich ansässig?	<input type="checkbox"/> nein	<input type="checkbox"/> ja	(Bitte Ansässigkeitsbescheinigung der ausländischen Steuerbehörde beifügen – verwenden Sie bitte die anhängende Bescheinigung)
31	<b>3. Angaben zu den beschäftigten Arbeitnehmern</b>			
32	Wie viele Arbeitnehmer werden derzeit insgesamt in der Bundesrepublik Deutschland beschäftigt?			Anzahl
33	Wie viele Arbeitnehmer werden beschäftigt, die in der Bundesrepublik Deutschland ihren Wohnsitz haben?			
34	Wie viele Arbeitnehmer werden beschäftigt, die ihren Wohnsitz außerhalb der Bundesrepublik Deutschland haben und mehr als 183 Tage / Kalenderjahr in der Bundesrepublik Deutschland tätig sind?			
35	Wo werden die Lohnabrechnungen bereitgehalten? (§ 2 Abs. 3 Arbeitnehmer-Entsendegesetz)			
36	Anschrift			
37	<b>4. Angaben zur Bauleistung</b>			
38	Beginn	voraussichtliche Dauer	Wann wurde das letzte Mal eine Tätigkeit in der Bundesrepublik Deutschland ausgeübt?	Datum
39	Ort der Leistung			
40	Ort des Abschlusses des Vertrages			
41	Name der Person, die den Vertrag mit den Auftraggebern abgeschlossen hat			
42	Empfänger der Bauleistung – Name			
43	Anschrift			
44	Bitte die Unterlagen, insbesondere den Werkvertrag beifügen.			
45	<b>5. Steuerliche Erfassung in der Bundesrepublik Deutschland</b>			
46	Wird oder wurde Ihr Unternehmen bereits bei einem anderen Finanzamt in der Bundesrepublik Deutschland steuerlich geführt?	<input type="checkbox"/> nein	<input type="checkbox"/> ja	Finanzamt
47				Steuernummer
48				
49	Bei der Beantwortung der Fragen hat mitgewirkt			
50	Name			
51	Anschrift			
52	<b>Unterschrift</b>			
53	Mir ist bekannt, dass die Erteilung einer Freistellungsbescheinigung nur in Betracht kommt, wenn der Steueranspruch nicht gefährdet erscheint und ein in der Bundesrepublik Deutschland ansässiger Empfangsbevollmächtigter bestellt ist und das Finanzamt nach § 90 Abgabenordnung vor der Entscheidung über den Antrag zur Prüfung der Steuerpflicht und des Besteuerungsrechts nach dem Doppelbesteuerungsabkommen ergänzende Sachverhaltsermittlungen durchführen und weitere Unterlagen anfordern kann.			
54	Diese Angaben habe ich im Rahmen meiner Auskunfts- und Mitwirkungspflichten nach § 90 Abgabenordnung erstellt. Ich versichere, dass ich die vorstehenden Angaben und die Angaben auf den beigefügten Anlagen vollständig und wahrheitsgemäß nach bestem Wissen und Gewissen gemacht habe. Ich erteile mein Einverständnis, dass die deutsche Finanzbehörde weitere Auskünfte im Wege des zwischenstaatlichen Amtshilfeverkehrs einholt.			
55	Ort, Datum	Unterschrift des Antragstellers		
56				
57				

**Uvjerenje inostranog poreznog ureda  
Dokaz o poreznom obuhvatanju poduzeća**

**Bescheinigung der ausländischen Steuerbehörde  
Nachweis über die steuerliche Erfassung des Unternehmers**

---

(Adresa nadležnog ureda / Anschrift der zuständigen Behörde)

potvrđuje, da je /  
bescheinigt, dass

---

(Prezime i ime odnosno poduzeće / Name und Vorname bzw. Firma)

---

(vrsta djelatnosti odnosno grana obrta / Art der Tätigkeit bzw. Gewerbebezug)

---

(adresa, sjedište / Anschrift, Sitz)

kao poduzetnik obuhvaćen slijedećim poreznim brojem za porez na dohodak <sup>1)</sup>  
als Unternehmer unter folgender Steuernummer für Steuern vom Einkommen erfasst ist <sup>2)</sup>

---

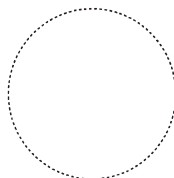
---

---

(Datum)

---

(Potpis / ime i oznaka službe / Unterschrift / Name und Dienstbezeichnung)



(službeni pečat / Dienststempel)

1) Ako postavljatelj zahtjeva nema porezni broj, mora nadležnim organima navesti razlog tome.  
2) Hat der Antragsteller keine Steuernummer, ist von der zuständigen Behörde der Grund dafür anzugeben.